

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

[λογότυπος] **Ex**

CESI - ATEX

[1] **ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ**
[2] **Συσκευές ή Συστήματα Προστασίας που προορίζονται για χρήση σε Εκρήξιμες Ατμόσφαιρες**
Οδηγία 94/9/ΕΚ

[3] Αριθμός Πιστοποιητικού Εξέτασης Τύπου ΕΚ:
CESI 11 ATEX 009

[4] Συσκευή: **Μετρητές στάθμης σειράς AMT, ACR, ALR, AMU**
[5] Κατασκευαστής: **ASSYTECH S.r.l.**
[6] Διεύθυνση: **Via Val d' Aosta, 169**
23018 TALAMONA(SO)
ITALIA

[7] Η εν λόγω συσκευή ή τα παρόντα συστήματα προστασίας καθώς και οιαδήποτε αποδεκτή απόκλιση αυτών καθορίζονται στον πίνακα του παρόντος πιστοποιητικού και στα αναφερόμενα σε αυτόν έγγραφα.

[8] Η Υπηρεσία Πιστοποίησης CESI, με Αριθμό Κοινοποιημένου Οργανισμού 0722 δυνάμει του Άρθρου 9 της Οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 1994 (Οδηγία 94/9/ΕΚ), πιστοποιεί ότι η παρούσα συσκευή ή τα εν λόγω συστήματα προστασίας συμμορφώνονται με τις Ουσιώδεις Απαιτήσεις Ασφάλειας και Υγείας αναφορικά με τον σχεδιασμό και την κατασκευή συσκευών και συστημάτων προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες, συμφώνως προς τα όσα ορίζονται στο Παράρτημα II της Οδηγίας.

Ο έλεγχος και τα αποτελέσματα των δοκιμών καταγράφονται στην υπ' αριθμόν EX-B1004663 εμπιστευτική αναφορά.

[9] Η συμμόρφωση προς τις Ουσιώδεις Απαιτήσεις Ασφάλειας και Υγείας έχει εξασφαλισθεί με τη συμμόρφωση προς τα κάτωθι:

EN 60079-0:2009

EN 60079-1:2007

EN 60079-26:2007

EN 60079-31:2007

[10] Στην περίπτωση κατά την οποία η ένδειξη «X» τίθεται μετά τον αριθμό του πιστοποιητικού, υποδηλώνεται ότι η συσκευή ή τα συστήματα προστασίας υπόκεινται στις καθοριζόμενες στον πίνακα του παρόντος πιστοποιητικού ειδικές συνθήκες για ασφαλή χρήση.

[11] Το εν λόγω ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ αφορά μόνο τον σχεδιασμό, τον έλεγχο και τις δοκιμές της συγκεκριμένης συσκευής ή του συστήματος προστασίας συμφώνως προς την Οδηγία 94/9/ΕΚ. Περαιτέρω απαιτήσεις της Οδηγίας θα εφαρμόζονται τόσο για την διαδικασία της κατασκευής όσο και την προμήθεια της εν λόγω συσκευής. Οι απαιτήσεις αυτές δεν καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό.

[12] Η σήμανση της συσκευής ή των συστημάτων προστασίας θα πρέπει να περιλαμβάνει τα κάτωθι:



II 1/2G Ex bd IIC T6
2D Ex tb IIC T85° C IP67

Το παρόν πιστοποιητικό, συμπεριλαμβανομένου του πίνακα, δύναται να αναπαραχθεί αποκλειστικά και μόνο εν όλω κι άνευ ουδεμίας τροποποίησης.

Ημερομηνία 11 Φεβρουαρίου 2011 - Η μετάφραση εξεδόθη την 11η Φεβρουαρίου 2011

Συνετάγη
Tiziano Cola
[υπογραφή]

Πιστοποιείται
Mirko Balaz
[υπογραφή]

Εγκρίνεται
Fiorenzo Bregani
[υπογραφή]

CESI
Centro Elettrotecnico Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA
[υπογραφή]

CESI

[13]

Πίνακας

[14]

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ No. CESI 11 ATEX 009

[15]

Περιγραφή της συσκευής

Οι μετρητές στάθμης, που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος πιστοποιητικού, είναι κατασκευασμένοι από αντιαναφλεκτικό περίβλημα (ήδη πιστοποιηθέν ως εξάρτημα της κατηγορίας 2GD ATEX) που θα πρέπει να τοποθετηθεί έξω από την διάταξη, η οποία συγκρατεί την ηλεκτρονική συσκευή και τους συνδετικούς ακροδέκτες.

Το περίβλημα είναι προσδεδεμένο, μέσω σπειρώματος, στο δοσίμετρο τσέπης (κατηγορία 1G και 2D), το οποίο έχει μέγιστο μήκος 13 m και εισέρχεται στην διάταξη. Η συσκευή προσδιορίζεται από τους κάτωθι κωδικούς:



Τεχνική μέτρησης:

AMT: με μαγνητοπεριοριστικό πομπό,

ALR: διακόπτης στάθμης με παλλόμενα ελάσματα

ACR: με αλυσίδα πομπών με παλλόμενα ελάσματα,

AMU: με πομπό υπερήχων.

Αριθμός διακοπών με παλλόμενα ελάσματα (γλωσσίδες), μόνο για ACR

Τύπος σύνδεσης με την διάταξη:

T: Μέσω σταθερού σπειρώματος συγκολλημένου στον θύλακα, F: Μέσω φλάντζας συγκολλημένης στον θύλακα.

R: Μέσω σπειρώματος ολισθαίνοντος κατά μήκος του θύλακα,

Μήκος του δοσίμετρου τσέπης σε mm

Υλικό δοσίμετρου τσέπης

ΣΤΕΦΙΑΔΟΥ
ΕΡΕΥΝΑ
(Δ.Σ.Θ. 9085)
ΕΤΡΙΑ
546 24 ΘΕΣ/ΝΙΚΗ
ΑΦΜ: 147400708
(Ε-Γ) ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ

Ηλεκτρικά Χαρακτηριστικά

Μέγιστη τάση:

από 5 VDC έως 30 VDC (σύμφωνα με την τεχνική μέτρησης)

Μέγιστο απορροφούμενο ρεύμα:

200 mA (σύμφωνα με την τεχνική μέτρησης)

Θερμοκρασία περιβάλλοντος:

-40° C + + 60° C

Κατηγορία θερμοκρασίας:

T6

Μέγιστη θερμοκρασία επιφάνειας:

T85° C

Βαθμός προστασίας:

IP67

Όροι εγκατάστασης

Το εξάρτημα το οποίο χρησιμοποιείται για τους στυπιοθλίπτες θα πρέπει να είναι πιστοποιημένο συμφώνως προς τα πρότυπα EN 60079-0 και EN 60079-1 όσον αφορά τα καύσιμα της κατηγορίας IIC καθώς και να εγγυάται ένα ελάχιστο βαθμό προστασίας IP67 (πρότυπο EN 60529).

Στη περίπτωση κατά την οποία η θέση της εγκατάστασης συνεπάγεται τον κίνδυνο ακούσιας αγκίστρωσης αλλά κι ενδεχόμενης κάμψης του δοσίμετρου τσέπης, θα πρέπει να προστατεύεται μέσω ενός κατάλληλου μηχανικού προφυλακτήρα κάλυψης.

Το παρόν πιστοποιητικό, συμπεριλαμβανομένου του πίνακα, δύναται να αναπαραχθεί αποκλειστικά και μόνο άνευ ουδεμίας τροποποίησης.

CESI

[13]

Πίνακας

[14]

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ Νο. CESI 11 ATEX 009

[16]

Έκθεση υπ' αριθμόν EX-B1004663.

Συνήθειες έλεγχοι

Ο κατασκευαστής θα πρέπει να προβαίνει στους προβλεπόμενους στην παράγραφο 27 του προτύπου EN 60079-0 καθώς και στην παράγραφο 16 του προτύπου EN 60079-1 συνήθειες ελέγχους.

Οι δοκιμές υπερπίεσεως επί των περιβλημάτων θα πρέπει να διεξάγονται συμφώνως προς τα όσα προβλέπει το πιστοποιητικό τους FTZU 03 ATEX 0074 U. Η δοκιμή υπερπίεσεως θα πρέπει να διενεργείται σε έκαστο δοσίμετρο τσέπης και με πίεση ίση με την μέγιστη πίεση της διάταξης, αλλά τουλάχιστον 20 bar.

Περιγραφικά έγγραφα (πρωτ. EX- B1004667)

- Συμφωνητικό
- Τεχνικό σημείωμα αναθ. 0 (11 φύλλα)
- Οδηγίες ασφαλείας και συναρμολόγησης αναθ. 0 (8 φύλλα)
- Έλαστρο κατασκευής σύρματος υπ' αριθμόν CRTA00711/4 αναθ. 2
- Δήλωση Ανάληψης Ευθύνης της Assytech
- Τηλεομοιοτυπία δήλωσης πιστότητας ΕΚ

ημερομηνία 21/06/2010
ημερομηνία 20/01/2011
ημερομηνία 20/01/2011
ημερομηνία 21/01/2011
ημερομηνία 20/01/2011

ΣΤΕΦΑΝΟΥ
ΠΡΟΣ
Δ.Σ.Θ. 9085)
ΤΡΙΑ
46 24 ΘΕΣ/ΝΙΚΗ
ΑΦΜ: 14740708
- Γ' ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ)

Ενα αντίγραφο του συνόλου των ανωτέρω εγγράφων τηρείται στα αρχεία της CESI.

Ειδικές συνθήκες για ασφαλή χρήση (X)
Ουδεμία

[18]

Ουσιώδεις Απαιτήσεις Ασφάλειας και Υγείας
Καλύφθηκαν συνεπεία συμμόρφωσης προς τα πρότυπα.

Βεβαιούται ότι το παρόν αποτελεί ακριβή μετάφραση του συνημμένου επικυρωμένου και πιστού φωτοαντιγράφου του πρωτοτύπου στην Ελληνική από την Αγγλική γλώσσα, η επαρκής γνώση της οποίας βεβαιώνεται σύμφωνα με το άρθρο 36 παρ. 2 περ. γ' του Κώδικα περί Δικηγόρων.

Άρθρο 93 παρ. 4 του Ν. 4194/2013
του Κώδικα περί Δικηγόρων.
Βεβαιώνεται η γνησιότητα της υπογραφής
του δικηγόρου Θεσσαλονίκης
..... Νικολέττας Στεφιάδου.....

Θεσσαλονίκη, 19.01.2017

Η ΜΕΤΑΦΡΑΣΑΣΑ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ Α. ΣΤΕΦΙΑΔΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
(Αριθμός Μητρώου Δ.Σ.Θ. 9085)
ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΡΙΑ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 27 - Τ.Κ. 546 24 ΘΕΣ/ΝΙΚΗ
ΤΗΛ./FAX: 2310 278071 - ΑΦΜ: 147400708
ΔΟΥ: Α' ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ (Α' - Β' - Γ') ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ)



Θεσσαλονίκη 19.01.17
Ο Πρόεδρος του Δικηγορικού
Συλλόγου Θεσσαλονίκης
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΕΜ. ΒΑΛΕΡΙΑΚΗΣ

Το παρόν πιστοποιητικό, συμπεριλαμβανομένου του πίνακα, δύναται να αναπαραχθεί αποκλειστικά και μόνο άνευ ουδεμίας τροποποίησης.

CESI

CESI
Centro Elettrotecnico
Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA


Via R. Rubattino 54
20134 Milano - Italia
Telefono +39 022125.1
Fax +390221255440
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €
interamente versato
Codice fiscale e numero
iscrizione CCIAA 00793580150
Registro Imprese di Milano
Sezione Ordinaria
N. R.E.A. 429222
P.I. IT00793580150

CERTIFICATE

EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

- [1]
- [2] **Equipment or Protective System intended for use
in potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC**
- [3] EC-Type Examination Certificate number:
CESI 11 ATEX 009
- [4] **Equipment:** Level meters series AMT, ACR, ALR, AMU
- [5] **Manufacturer:** ASSYTECH S.r.l.
- [6] **Address:** Via Val d'Aosta, 169
23018 TALAMONA (SO)
ITALIA
- [7] This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- [8] CESI, notified body n. 0722 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
- The examination and test results are recorded in confidential report n. EX-B1004663.
- [9] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 60079-0: 2009 EN 60079-1: 2007 EN 60079-26: 2007 EN 60079-31: 2009
- [10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- [11] This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.
- [12] The marking of the equipment or protective system shall include the following:

 II 1/2G Ex db IIC T6
2D Ex tb IIIC T85°C IP67

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Date 11 February 2011 - Translation issued the 11th February 2011

Prepared
Tiziano Cola

Verified
Mirko Balaz

Approved
Fiorenzo Bregani

Page 1/3

CESI
Centro Elettrotecnico Sperimentale Italiano
Giacinto Motta SpA

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998, D.M. 27/9/2000 e D.M. 02/02/2006

TEΦΙΛΛΟΥ
ΠΟΣ
Δ.Σ.Θ. 90850
ΤΡΙΑ
46 24 0ΕΣ/ΝΙΚΗ
ΤΗΛ: 147400708
FAX: 0ΕΣ/ΝΙΚΗ

Schema di certificazione

CESI-ATEX

[13]

Schedule

[14]

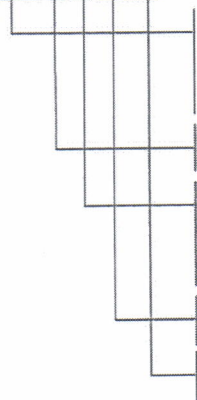
EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 11 ATEX 009

[15] Description of equipment

The level meters, subject of this certificate, are made of a flameproof enclosure (already certified as a component of category 2GD ATEX) to be positioned outside the process, which holds the electronic device and the terminal connections.

To the enclosure is fixed, through threaded joint, the metering pocket (category 1G and 2D) which has a maximum length of 13 m and enters the process. The equipment is identified by the following codes:

AXX N C LL M



Metering technique:

AMT: with magnetostrictive transmitter;

ALR: reed level switch;

ACR: with reed chain transmitter;

AMU: with ultrasound transmitter.

Number of reed switches, only for ACR

Type of connection to the process:

T: Through fix thread welded to the pocket;

R: Through a thread sliding along the pocket;

F: Through a flange welded to the pocket.

Length of the metering pocket in mm

Metering pocket material

Electrical characteristics

Maximum voltage:	from 5 VDC to 30 VDC (according to the measuring technique)
Maximum absorbed current:	200 mA (according to the measuring technique)
Ambient temperature:	-40°C ÷ +60°C
Temperature class:	T6
Maximum surface temperature:	T85°C
Protection degree:	IP67

Installation conditions

The accessory used for the cable entries shall be certificated according to the standards EN 60079-0 and EN 60079-1 for gases of group IIC and guarantee a minimum protection degree IP67 (standard EN 60529). In case the position of installation implies the risk of involuntary hooking and eventual bending of the metering pocket, it must be protected by means of a proper mechanical shelter.

Schedule

[13]

[14]

EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 11 ATEX 009

[16] Report n. EX- B1004663

Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at paragraph 27 of the standard EN 60079-0 and at paragraph 16 of the standard EN 60079-1.

Overpressure tests on the enclosures shall be carried out according to what is foreseen by their certificate FTZU 03 ATEX 0074 U. The overpressure test shall be carried out on each metering pocket at a pressure equal to the maximum process pressure, but at least 20 bar.

Descriptive documents (prot. EX- B1004667)

Α. ΣΤΕΦΙΑΔΟΥ

ΓΟΡΟΣ Agreement letter

dated 2010/06/21

Τ.Κ. 5... 9085) Technical note rev.0 (11 sheets)

dated 2011/01/20

ΡΑΣ... ΛΑ Safety and mounting instruction rev. 0 (8 sheets)

dated 2011/01/20

011 - /... 147400708) Site drawing n. CPTA00711/4 rev. 2

dated 2011/01/21

(Α' - Β' - Γ')... ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ) Asytech responsibility declaration

dated 2011/01/20

- Facsimile EC declaration of conformity

One copy of all the documents above is kept in CESI files.

[17] Special conditions for safe use (X)

None.

[18] Essential Health and Safety Requirements

Covered by standards fulfilment.

Ακριβές φωτοαντίγραφο εκ του επιδειχθέντος μοι
πρωτοτύπου, το οποίο επικυρώνω νομίμως,
σύμφωνα με τις διατάξεις του Κώδικα περί Δικηγόρων.
Θεσσαλονίκη, ... 19/01/2017...

Ο Βεβαίωσ/Η βεβαίωση Δικηγόρος

ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ Α. ΣΤΕΦΙΑΔΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

(Αριθμός Μητρώου Δ.Σ.Θ. 9085)

ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΡΙΑ

ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 27 - Τ.Κ. 546 24 ΘΕΣ/ΝΙΚΗ

ΤΗΛ / FAX: 2310 275011 - ΑΦΜ: 147400708

ΔΟΥ: Α' ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ (Α' - Β' - Γ') ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ)